

产出导向下深融绍兴文化的英语语音课程思政混合式教学模式构建

李 桦

浙江越秀外国语学院英语学院, 浙江 绍兴

收稿日期: 2024年1月16日; 录用日期: 2024年3月11日; 发布日期: 2024年3月19日

摘 要

立德树人是我国高等教育的根本任务, 课程思政是落实立德树人根本任务的重要战略举措。同时, 将优秀地方文化融入课程思政教学工作是推进高校立德树人的重要路径之一。绍兴文化历史悠久、内涵丰富、形式多样, 具有深厚的育人价值。绍兴地方高校应将绍兴文化深度融入课程思政教学工作。根据中国特色外语教学理论“产出导向法”, 英语语音教学可依托绍兴文化, 结合现代教育技术, 从教学内容、教学模式、教学评价、教学实践等多方面将绍兴文化有机融入, 构建具有地方文化特色的课程思政混合式教学模式, 为融入优秀地方文化的外语类课程思政教学研究与实践提供有益参考。

关键词

产出导向, 绍兴文化, 英语语音, 课程思政混合式教学

The Construction of Ideological-Political Blended Teaching Mode of English Phonetics Based on Shaoxing Culture with Production-Oriented Approach

Hua Li

School of English Language, Zhejiang Yuexiu University, Shaoxing Zhejiang

Received: Jan. 16th, 2024; accepted: Mar. 11th, 2024; published: Mar. 19th, 2024

Abstract

Moral education is the fundamental task of higher education in China, and curriculum-based

文章引用: 李桦. 产出导向下深融绍兴文化的英语语音课程思政混合式教学模式构建[J]. 创新教育研究, 2024, 12(3): 125-133. DOI: 10.12677/ces.2024.123141

ideological and political teaching is a strategic measure to implement this fundamental task. Integrating excellent local culture into curriculum-based ideological and political teaching is one of the important ways to promote moral education in colleges and universities. Shaoxing culture, which has a long history, rich connotation, various forms, is of profound educational value. Shaoxing local colleges and universities should deeply integrate Shaoxing culture into curriculum-based ideological and political teaching. According to production-oriented approach, which is the foreign language teaching theory with Chinese characteristics, English Phonetics teaching can rely on Shaoxing culture and use modern educational technology to integrate Shaoxing culture from the aspects of teaching content, teaching mode, teaching evaluation and teaching practice, so as to construct an ideological-political blended teaching mode with local cultural characteristics, and provide a useful reference for the research and practice of ideological and political teaching of foreign language courses integrated with excellent local culture.

Keywords

Production-Oriented, Shaoxing Culture, English Phonetics, Ideological-Political Blended Teaching

Copyright © 2024 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

党的十八大报告明确指出立德树人是教育的根本任务，课程思政是新时代高校思想政治教育的重大制度创新，是高校实现立德树人这一根本任务的必然选择，当前全国高校课程思政工作正全面有序推进。同时，2017年中央下发的《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》指明了对中国优秀传统文化全方位融入教育各环节、各领域的指导要求。优秀地方文化是地方高校开展立德树人与课程思政工作的重要资源。在我国实施“中国文化走出去”战略的时代背景下，外语教育理应发挥学科优势，将中国文化融入其中，增强中华文明的传播力与影响力。

英语语音课程作为英语类专业必修课程，对新时代外语人才的培养具有重要作用。绍兴地方高校在开展英语语音课程思政教学工作中，应深挖绍兴文化的育人内涵与价值，将其深度融入至思政教学环节，基于中国特色外语教学理论——产出导向法(POA理论)，以产出为导向，运用互联网教育技术，构建具有地方文化特色的课程思政混合式教学模式，实现课程的思政育人教学目标，有效落实高校立德树人及中华优秀传统文化融入教育的工作要求。

2. 研究现状

2.1. 产出导向法教学理论的相关研究

2.1.1. 产出导向法教学理论的构建与发展研究

产出导向法(Production-oriented Approach, 即 POA 理论)是由文秋芳教授及其团队创建的、具有中国特色的外语教学理论。在理论形成期(2015~2016),文秋芳[1]首次完整阐述了产出导向法的理论体系,对教学理念、教学假设以及教学流程做了解释。在理论修订期(2016~2017),文秋芳[2]分析了理论的中国特色,并修订了 POA2.0 版。在理论再修订期(2017~2018),文秋芳[3]明确了“学习中心说”、“学用一体说”、“文化交流说”和“关键能力说”的教学理念,“输出驱动”、“输入促成”、“选择学习”、“以评为

学”的教学假设, 以及“驱动-促成-评价”的循环链教学流程, 最终形成了 POA3.0 版(见图 1)。

“产出导向法”理论体系是一种适合中国中高级外语学习者特点的创新教学方法。经过 10 余年的理论探索和教学实践, 被证明是对中国高等英语教育行之有效的教学体系。从心理语言学视角来看, 产出能够促使学习者发现自身语言体系中的“空缺”, 从而产生学习的“内驱力”。从社会语言学视角来看, 说、写、译是职场上发挥作用的显性技能, 而听和读不能单独发挥作用, 它们必须依附于产出技能。从外语学习者自身需求来看, 如果只有输入, 没有输出, 则输入难以活用。因此, 产出导向法理论主张通过输出驱动激发学生学习的“内驱力”, 以“输出”倒逼“输入”的学习, 以“输出”促进学生对“输入”进行更精细、更深层的选择性学习, 实现更优的学习效果。在这种理念下, 产出既是语言学习的驱动力, 又是语言学习的目标 [1]。教学以产出任务作为起点, 并在产出驱动的条件下, 由教师适时为学生提供恰当的输入学习材料, 由学生挑选有用的部分进行选择学习, 从而促成产出。此后师生开展合作评价, 进一步以评价促学习。

产出导向法的教学理念、假设及其教学流程, 对于解决传统英语语音教学中的文道分离、学用分离、操练不足、互动性低、评价单一等痛点问题, 具有较好的指导性作用。

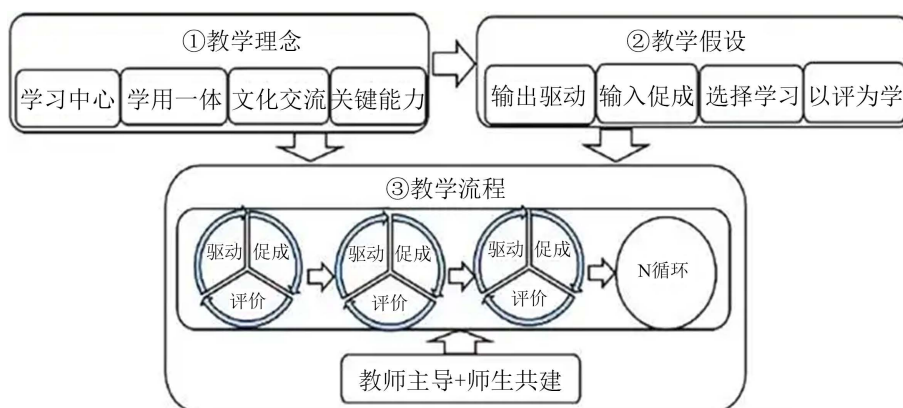


Figure 1. POA3.0 theoretical system

图 1. POA3.0 版理论体系

2.1.2. 产出导向法在高校英语教学中的应用研究

产出导向法现已被应用于高校英语教学研究与实践中, 并产生了一批研究成果。陈浩、文秋芳[4]以促成教学环节为例, 在非英语专业学生的学术英语写作教学中开展了一学期的教学研究, 结果表明产出导向法能有效促进名词化教学, 提高学生在学术英语写作中名词化产出的数量和质量。夏丹妮[5]基于该理论进行了“金课”背景下的英语语音课程建设研究, 对课程教学目标进行宏观调整, 以“驱动-促成-评价”为核心环节, 对教学内容和宏观教学流程进行重新构建, 以提升课程的难度和实用性。季竹颖、温柔新[6]将产出导向法应用于大学英语视听说教学设计与实践, 采用“驱动、促成、评价”三步教学流程, 实现以说促听、以听助说、以评促学的教学模式。王颖[7]在产出导向法视域下, 从驱动、促成和评价三个方面, 将课程思政融入英语专业写作教学实践, 实现立德树人目标。

2.2. 中国地方文化融入高等教育的相关研究

2.2.1. 地方文化融入高校各专业课程思政的研究

曾荣[8]探讨了将地方优秀文化融入高校旅游专业课程思政教学; 黄志丹[9]研究了将地方红色文化融入课程思政教学; 谭丛[10]探索了将中原文化融入环境设计专业课程思政; 钟卓良[11]提出了将地方特色文化资源融入地方高校课程思政改革的融合性体现与融合路径。

2.2.2. 绍兴文化融入高等教育教学的研究

张全[12]以景观设计课程为例,将绍兴地域文化融入环境艺术设计专业课程教学的实施内容与方案;柯用叨[13]探索了绍兴乡土文化在图案设计课程体系教学中的应用;张志国[14]从创新教学体系、校园环境两方面分析了将绍兴地方名人文化融入高校课程思政的方案;许敏燕[15]探讨了绍兴区域道德文化资源在《思想道德修养与法律基础》课程中的应用。

综上所述,目前国内学者积极应用产出导向法开展了外语教学研究,且对于将地方文化融入教改研究的意识不断增强,并取得了一定成果。但以地方文化融入外语教学的研究仍处起步阶段,且以绍兴文化为依托的外语教学研究实为匮乏,亟需进一步研究与实践。

3. 绍兴文化融入外语课程思政的意义

立德树人是高等教育的根本任务,课程思政是落实立德树人根本任务的重要举措。习近平总书记[16]在全国高校思想政治工作会议上强调:“思想政治理论课要坚持在改进中加强,提升思想政治教育亲和力 and 针对性,其他各门课都要守好一段渠、种好责任田,使各类课程与思想政治理论课同向同行,形成协同效应。”习近平总书记的这一指导要求,为新时代高校课程思政建设指明了方向。课程思政成为当前我国高校外语教学面临的重要课题。高校外语教学是大学生接触外国文化思想和意识形态的主要途径,因而,外语课程思政建设显得尤为重要[17]。

党的十八大以来,习近平总书记在多个场合强调,博大精深的中华优秀传统文化正是中国在世界文化激荡中站稳脚跟的根基,中华优秀传统文化是民族的“根”和“魂”,学习和掌握其中的各种思想精华,对树立正确的世界观、人生观、价值观很有益处。中共中央办公厅、国务院办公厅印发的《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》中指出:“要把中华优秀传统文化全方位融入思想道德教育、文化知识教育、艺术体育教育、社会实践教育各环节,贯穿于启蒙教育、基础教育、职业教育、高等教育、继续教育各领域[18]。”而长期以来,外语教育因过于偏向外而忽略了母语文化思想的熏陶和培育,亟需提升学生对中国文化的认知、理解与表达[19]。优秀地方文化作为中华优秀传统文化的重要组成部分,蕴含着丰富的哲学思想、人文精神、价值理念,为外语课程开展课程思政教学提供了丰富的教育资源。

绍兴文化的历史之悠久、内容之丰富、精神之深厚,使其成为极具育人价值的教育资源宝藏。绍兴于公元前490年始建,为越国都城。经过2500多年的历史积淀,这座古城历史悠久,人文荟萃,文化底蕴深厚,是国务院首批公布的二十四个历史文化名城之一。2021年,绍兴成功当选“东亚文化之都”。绍兴素有水乡、桥乡、酒乡和书法之乡、戏曲之乡、名士之乡的美称。绍兴有着深厚的人文精神,曾被毛泽东誉为“鉴湖越台名士乡”,自古以来名人雅士众多,如陆游、王羲之、王阳明、贺知章等,还有一大批著名伟大的革命家、思想家、军事家、文学家、教育家,如周恩来、鲁迅、蔡元培、秋瑾、徐锡麟、陶成章等。绍兴是著名的书法之乡,“书圣”王羲之创作的《兰亭序》被誉为“天下第一行书”,兰亭由此成为中华书法圣地。绍兴还是著名的戏曲之乡,拥有越剧、绍剧、新昌调腔、诸暨乱弹、绍兴鹦哥班五大剧种和绍兴莲花落、绍兴平湖调、宣卷、落地唱书、绍兴时调五大曲种。绍兴有着丰富的物产文化,如越瓷、黄酒、珍珠、香榧等物产均享有盛誉,绍兴黄酒更是作为中国黄酒代表享誉全球。绍兴黄酒酿制技艺、梁祝传说、西施传说、嵊州吹打、嵊州竹编、越剧等多个项目入选国家级非物质文化遗产。绍兴是个没有围墙的博物馆,有着许多历史遗迹与各级文保单位,如阳明故里、鲁迅故里、陆游故里、秋瑾故居、大禹陵等。绍兴还是著名的水城、桥乡,城内河网密布,古桥纵横。据统计,绍兴一共有桥1万余座,仅清代古桥就有600多座,所以绍兴又有“桥梁博物馆”的美誉。

在我国高校课程思政工作全面推进的教育背景下,充分利用绍兴文化开展地方高校育人工作,并进一步促进绍兴文化的传承与传播已凸显其重要性 with 必要性。

4. 英语语音课程的教学现状

4.1. 课程概述

《英语语音训练》课程是面向英语类专业学生开设的专业必修实验课程，在 大一第一学期开设，共 34 个学时。课程通过系统的英语语音理论知识讲解、大量口头操练与实践，提升学生的语音语调水平，为学生的英语口语能力和英语综合运用能力培养打下基础，尤其在对学生的英语听说能力的培养方面具有其他课程不可替代的地位。

4.2. 课程目标

知识传授：能够陈述英语音素中的元音与辅音的发音原理及常见拼读规则；能够解释英语的音节、重音、强弱读、连读、节奏、语调的概念知识与运用规律。

能力培养：能够在真实语言环境中综合运用语音知识与技巧，进行信息的获取、构建、传递与交际，实现有效、自然的语言交流，并促进英语听说能力的综合发展。

价值塑造：培养家国情怀、文化自信与国际视野；坚定传播中国文化、促进世界文化交流的责任感与使命感；端正专业学习动机，树立职业理想；培养团队协作、思辨创新素养。

4.3. 学情分析

知识层面：学生未受过系统专业的英语语音语调知识体系教学，其英语语音相关的系统性、专业性理论知识较为匮乏。

能力层面：学生在英语听说活动中运用语音知识与技巧的能力较为薄弱；缺乏在真实语言环境与任务如对话、演讲、访谈、辩论中实际运用语音技巧的能力。

价值观层面：专业学习动机与职业理想不够明晰；缺乏对传承与传播中国文化的意愿与信念；对优秀中国文化的了解与认知不足；社会责任感与全球国际视野不足；团队精神与思辨创新能力缺乏。

4.4. 教学痛点

文道分离：传统语音课堂教学重在语音知识与技能本身的讲授与操练，将语言教学作为“育人”载体的意识不强，讲授与操练过程中思政育人元素的融入不足。

学用分离：输入学习与输出训练局限于课程教材内的材料，一定程度上脱离了真实语言运用环境，导致学生缺乏在实际语言交际语境中的语音技能运用能力。

操练不足：由于课程学时有限，教学内容多，传统线下课堂时间难以满足学生对于技能的操练需求，无法充分内化知识并运用技能。

互动性低：传统语音课堂教学以教师为主体，主要以教师讲授与示范、学生听讲与跟读为主，难以激发学生的学习主动性与积极性，课堂互动性低。

评价单一：学生对于语音知识与技能的掌握重在过程性的逐步提升，而以教师为评价主体的单一评价方式无法全面、及时、客观地对学习效果进行评价。

5. 课程思政混合式教学模式构建路径

5.1. 共建绍兴文化教育资源库

以人文历史文化、社会民俗文化、物产资源文化、非物质文化遗产、景观建筑文化这五大类型对绍兴文化进行全面搜集及模块化整理，深入挖掘各文化模块中蕴含的教育内容与育人价值。通过前期问卷调查，分析了解师生对于绍兴文化的认知现状、学习兴趣与诉求。同时，充分发挥学生的参与能

动性，由师生共同搜集绍兴文化相关教育资源，共同建设系统性的、模块化的、多模态的绍兴文化教育资料库。

5.2. 重构“一线三环 + 三环同轴”的教学内容

以英语语音知识体系为主线，结合“文化自信 + 文化传播”、“爱国敬业 + 专业理想”、“社会责任 + 思辨创新”三大课程思政模块，三大思政模块又以优秀绍兴文化为轴心，重塑课程内容，构建“一线三环 + 三环同轴”的教学内容总体系(见图 2)。课程为每个单元设定一个绍兴文化主题，整个课程覆盖 5 个绍兴文化模块，打破语言技能课“唯技能论”的教学理念与教学内容束缚，将绍兴文化元素内容融入语言技能讲解与训练中，以产出为导向，强调学以致用。同时，选用多模态的绍兴文化相关的音视频或文本材料，作为语音知识与技能的输入讲解与输出训练的语料，输入材料、输出任务及思政元素三者之间紧密结合，促使学生在完成各产出任务的过程中，潜移默化地接受思政素养教育。

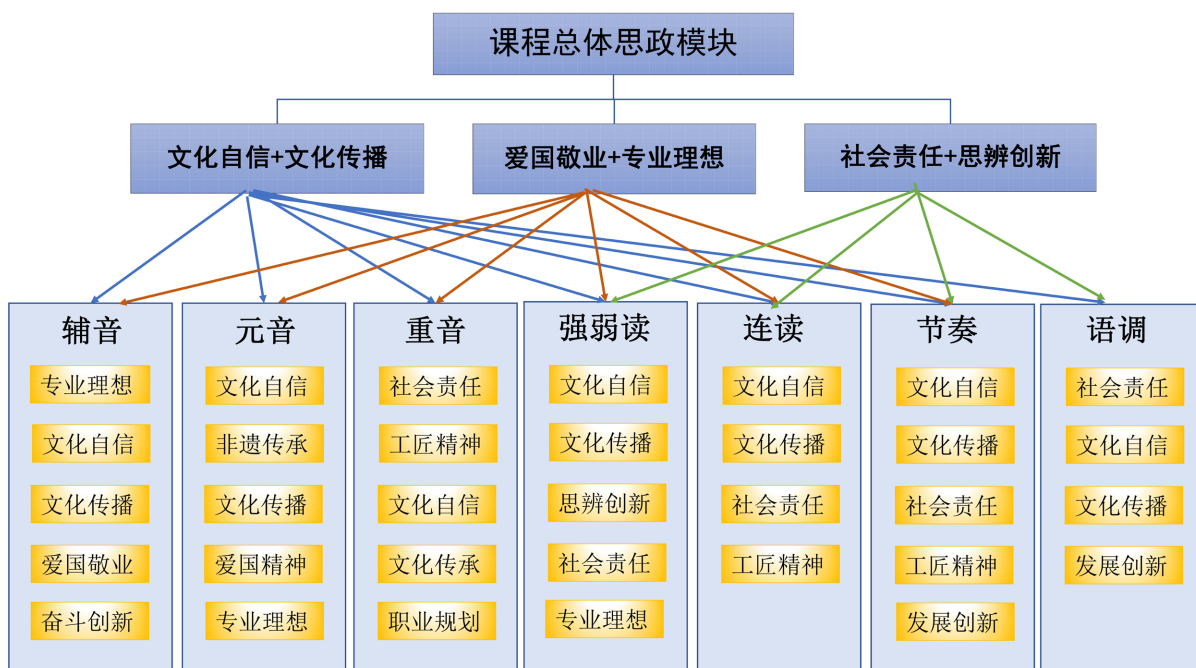


Figure 2. Teaching content system
图 2. 教学内容体系

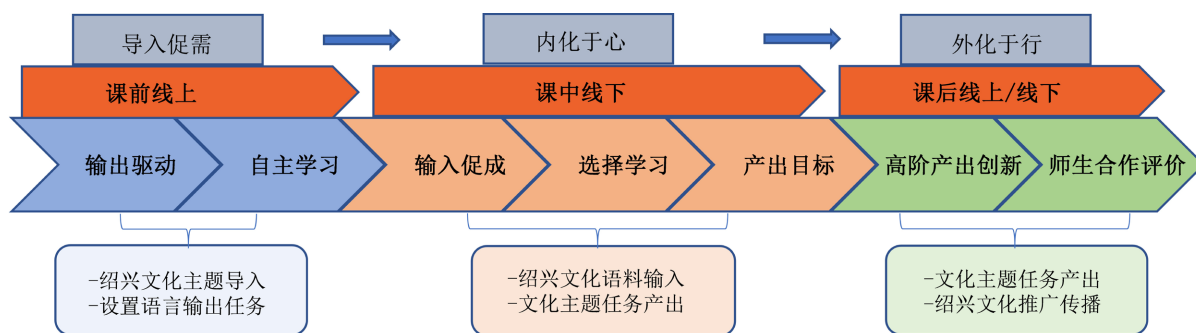


Figure 3. Overall teaching flowchart
图 3. 总体教学流程图

5.3. 构建“三阶七步 + 双层递增”的混合式教学流程

根据 POA 理论提出的“输出驱动”、“输入促成”、“选择学习”、“以评为学”四个假设,通过输出驱动激发学生学习的“内驱力”,以“输出”倒逼“输入”的学习,以“输出”促进学生对“输入”进行更精细、更深入的选择性学习,实现更优学习效果的理念,构建“第一阶段课前(线上):输出驱动 + 自主学习→第二阶段课中(线下):输入促成 + 选择学习 + 产出目标→第三阶段课后(线上/线下):高阶产出创新 + 师生合作评价”的“三阶七步”线上线下混合式教学模式(见图 3)。

其中,课前线上导入绍兴文化主题,设置语言输出任务,并提供语音知识及绍兴文化主题相关语料以促进自主学习;课中线下结合绍兴文化语料进行输入性、选择性学习,分步进行绍兴文化主题任务产出;课后线上与线下完成绍兴文化主题的高阶创新性产出任务,开展评价,并传播优秀产出成果。例如,以“绍兴名人王羲之与书法文化”为主题,设置产出任务为“假设你现为绍兴兰亭景区的文旅宣传负责人,需制作一份介绍绍兴名人王羲之与书法文化的中英双语宣传片”,利用这一主题相关的语料来进行单元语音知识的输入学习与输出训练,最终达成任务产出并开展合作评价。

此外,为更好地契合学生的实际知识与技能水平的递增情况,在每单元学习及整个课程学习过程中均设置“双层递增”教学模式,即在每单元的教学过程中,课中产出任务设置为低阶产出,将总产出任务划分为若干子产出任务;而课后产出任务设置为高阶产出,学生可串联各子任务后完成总产出任务。在整个课程的教学过程中,前半学期与后半学期的产出任务分设为不同难度梯度,如前半学期以朗诵、配音等任务为主,后半学期以自制微视频、角色扮演、演讲等任务为主。

5.4. 创新“多元评价 + 师生合作”的教学评价

以 POA 理论为指导,以成果产出为导向,创新课程评价体系,强调考核学生在学习过程中的参与与积累、形成性与终结性成果,形成性评价占 60%,终结性评价占 40%,全面考察学生的线上与线下学习表现与效果,并针对学生产出的绍兴文化相关成果进行多元化认定,注重从语音技能应用层面、绍兴文化融合与体现层面这两个维度来综合评价产出成果,体现“参与性、过程性、激励性”。此外,在作业评价中,采用 POA 理念倡导的“师生合作评价”,构建“评价共同体”。例如,教师首先对典型样本进行详批,指导学生对样本开展共同评价,学生后续开展其他作业的自评与互评。学生边评边学,边学边评,突破了以教师为评价主体的评价模式,打破了“学”和“评”的界限,以评价促进知识与技能的强化,促进价值与素养的内化(见图 4)。

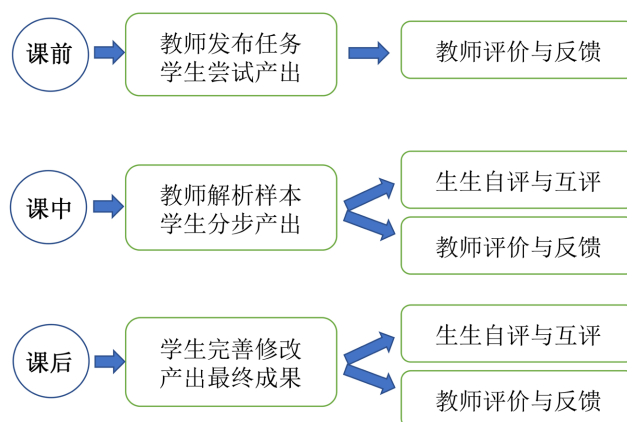


Figure 4. Single output task evaluation model

图 4. 单次产出任务评价模式

5.5. 开展多样化实践活动，发挥第二课堂增效作用

一方面，联合校内团学会与社团管理部门，专设一个具有绍兴文化特色的学生社团，定期开展活动与竞赛，促进学生学以致用，如绍兴非物质文化遗产英文短视频竞赛、绍兴文化相关的英语演讲竞赛、绍兴特色产业如黄酒产业或珍珠产业的外宣视频竞赛等。同时，组织学生走出校园体验绍兴文化，去到博物馆、纪念馆、文化研究中心等参观学习、调查实践等，促进对绍兴文化的学习感悟。

另一方面，建立校地合作与校企合作。向地方政府、地方企业借力，加强与绍兴政府部门、文化研究机构、本地企业之间的交流与合作。组织学生以志愿者、义工、实习生等不同形式，参与到绍兴文化相关事业中，如参与文化场馆的双语讲解服务、进入文化产业相关企业实习等。通过校地与校企合作，提升人才培养效果，向地方输送理想信念坚定、专业知识扎实、了解地方经济与文化的高素质人才，实现人才培养服务地方经济与文化发展的育人目标。

5.6. 搭建多平台联动机制，扩大教学成效影响面

通过多平台联动增效机制，开展混合式教学并传播教学成果(见图5)。首先，依托在线教育平台建设在线课程，并结合教学APP软件，借助平台与软件为学生提供大量绍兴文化相关资料，开展“三阶七步”线上线下混合式教学。同时，通过专设微信公众号“声动绍兴”、班级自媒体账号及学生个人自媒体账号，展示与传播学生优秀产出成果、社团活动与竞赛成果、社会实践与服务业绩等。学生之间可借鉴学习、点评互动、收藏留用、分享传播，更广更快地传播课程教学成果，扩大教学成果影响力，促进绍兴文化的传播。

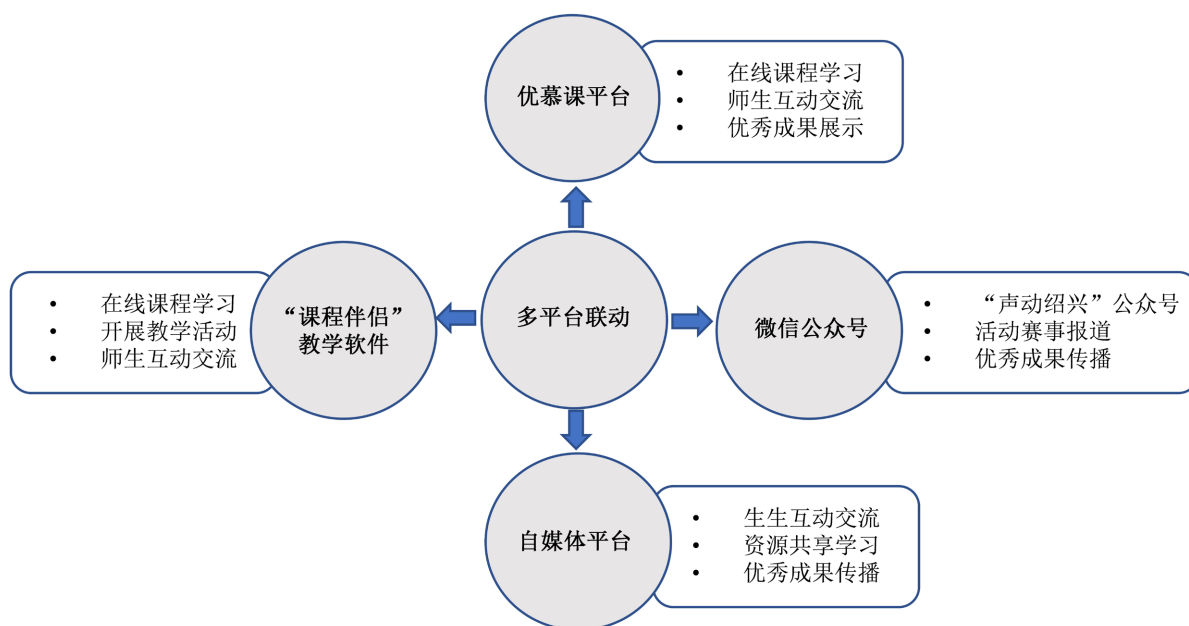


Figure 5. Multi-platform cooperation mechanism diagram

图5. 多平台联动机制图

6. 结语

以优秀地方文化为依托，充分发挥地方文化的育人价值，并结合互联网教育技术，创新外语类专业课程思政教学模式，对于实现高校立德树人根本任务、培养新时代外语专业人才具有重要意义。本文基于产出导向法，将绍兴文化融入至英语语音课程思政混合式教学，为其他优秀地方文化及中国传统文化

有效融入高校外语类专业课程的教学改革与研究提供了有益参考。

基金项目

本文为 2022 年度浙江越秀外国语学院高等教育教学改革课题“产出导向下深融绍兴文化的英语语音课程思政混合式教学研究与实践”、2020 年度浙江省一流课程《英语语音训练》的研究成果。

参考文献

- [1] 文秋芳. 构建“产出导向法”理论体系[J]. 外语教学与研究, 2015, 47(4): 547-558+640.
- [2] 文秋芳. “产出导向法”的中国特色[J]. 现代外语, 2017, 40(3): 348-358+438.
- [3] 文秋芳. “产出导向法”与对外汉语教学[J]. 世界汉语教学, 2018, 32(3): 387-400.
- [4] 陈浩, 文秋芳. 基于“产出导向法”的学术英语写作名词化教学研究——以促成教学环节为例[J]. 外语教育研究前沿, 2020, 3(1): 15-23+86-87.
- [5] 夏丹妮. “金课”背景下基于“产出导向法”的语音课程建设[J]. 攀枝花学院学报, 2022, 39(2): 111-118.
- [6] 季竹颖, 温柔新. 基于“产出导向法”的新一代大学英语视听说教学设计与实践探索[J]. 海外英语, 2022(11): 111-112.
- [7] 王颖. “产出导向法”视域下“课程思政”在英语专业写作教学中的体系构建[J]. 外国语文, 2021, 37(5): 147-156.
- [8] 曾荣. 优秀地方文化融入高校旅游专业课“课程思政”的实施路径[J]. 当代旅游, 2021, 19(8): 89-90.
- [9] 黄志丹. 地方红色文化资源融入高校课程思政的思考[J]. 开封文化艺术职业学院学报, 2021, 41(9): 106-108.
- [10] 谭丛. 中原文化融入高校课程思政的路径探究——以环境设计专业为例[J]. 质量与市场, 2020(13): 100-102.
- [11] 钟卓良. 地方特色文化融入地方高校“课程思政”改革的探讨[J]. 红河学院学报, 2019, 17(2): 97-99.
- [12] 张全. 基于绍兴地域文化的环境艺术设计专业课程教学改革研究[J]. 中国多媒体与网络教学学报(中旬刊), 2020(3): 78-79.
- [13] 柯用叨. 乡土文化在图案设计课程中的应用表现——以绍兴乡土为例[J]. 美与时代(中), 2015(4): 64-65.
- [14] 张志国. 绍兴地方名人文化融入课程思政关联互动研究[J]. 福建茶叶, 2019, 41(8): 179.
- [15] 许敏燕. 区域道德文化资源在“思想道德修养与法律基础”课程中的应用——以浙江绍兴地区为例[J]. 科教文汇(上旬刊), 2017(2): 34-36.
- [16] 把思想政治工作贯穿教育教学全过程 开创我国高等教育事业发展新局面[N]. 人民日报, 2016-12-09(001).
- [17] 崔戈. “大思政”格局下外语“课程思政”建设的探索与实践[J]. 思想理论教育导刊, 2019(7): 138-140.
- [18] 中共中央办公厅, 国务院办公厅. 关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见[N]. 人民日报, 2017-01-26(006).
- [19] 杨金才. 新时代外语教育课程思政建设的几点思考[J]. 外语教学, 2020, 41(6): 11-14.